

**THÔNG BÁO KHẨN CẤP****Thành Phố Brampton mở đăng ký cấp kinh phí để giúp hỗ trợ các nghệ sĩ địa phương và các tổ chức phi lợi nhuận**

BRAMPTON, ONTARIO (Ngày 4 tháng 10 năm 2021) – Kể từ hôm nay, Thành Phố Brampton sẽ tiếp nhận đăng ký hai cơ hội cấp kinh phí cộng đồng, một cơ hội để hỗ trợ cho các tổ chức phi lợi nhuận tại Brampton cung cấp các chương trình và dịch vụ quan trọng và cơ hội còn lại để hỗ trợ cho các nghệ sĩ địa phương phục hồi sau đại dịch COVID-19.

**Quỹ Tạm Ứng Brampton**

Chương trình cấp kinh phí cộng đồng trị giá \$600.000 cung cấp quỹ tài trợ cho các tổ chức phi lợi nhuận hoặc từ thiện tại Brampton đủ tiêu chuẩn để cung cấp các chương trình và dịch vụ đáp ứng các nhu cầu của cộng đồng.

Có ba cấp tài trợ:

- **Mới Nổi** - cung cấp lên tới \$5.000 số tiền phù hợp với các dự án mới và sáng tạo. Mở đăng ký từ ngày 4 đến ngày 29 tháng 10.
- **Phát Triển** - cung cấp lên tới \$12.500 số tiền phù hợp với các chương trình đã chạy ít nhất một lần ở Brampton. Mở đăng ký từ ngày 4 tháng 10 đến ngày 29 tháng 11.
- **Mở Rộng** - cung cấp lên tới \$25.000 số tiền phù hợp với các dự án đã chạy ít nhất hai lần ở Brampton. Mở đăng ký từ ngày 4 tháng 10 đến ngày 29 tháng 11.

Đơn đăng ký đối với tất cả các cấp tài trợ sẽ liên quan đến các dự án diễn ra vào năm 2022. Kinh phí mở cho những đối tượng cung cấp các dịch vụ cho cư dân Brampton; bao gồm các tổ chức phi lợi nhuận đã hợp nhất, các tổ chức từ thiện đã đăng ký và, với cấp tài trợ Mới Nổi, cho cả các nhóm tổ chức phi lợi nhuận chưa hợp nhất. Với mỗi cấp tài trợ, người đăng ký phải chọn [Thời Hạn Ưu Tiên của Hội Đồng](#) phù hợp với dự án của mình.

Các tổ chức liên quan được mời tham dự phiên chia sẻ thông tin trực tuyến trong quá trình đăng ký:

- Ngày 7 tháng 10 – Phiên Chia Sẻ Thông Tin về Quỹ Tài Trợ Mới Nổi
- Ngày 14 tháng 10 – Phiên Chia Sẻ Thông Tin về Quỹ Tài Trợ Phát Triển
- Ngày 21 tháng 10 – Phiên Chia Sẻ Thông Tin về Quỹ Tài Trợ Mở Rộng

Để hỗ trợ thêm cho các tổ chức từ thiện và phi lợi nhuận địa phương, Quỹ Tạm Ứng Brampton đã hợp tác với Trường Giáo Dục Thường Xuyên G. Raymond Chang thuộc Đại Học Ryerson để tổ chức hội thảo Phát Triển Lĩnh Vực Phi Lợi Nhuận tập trung vào hỗ trợ các tổ chức mở rộng khả năng của mình và xây dựng lĩnh vực giáo dục và kỹ năng. Các hội thảo sẽ được tổ chức vào tháng 11. Thông tin chia tiết tại [brampton.ca/abf](http://brampton.ca/abf)

**Quỹ Tài Trợ Phục Hồi COVID-19 MỚI dành cho Nghệ Sĩ**

Mới năm nay, Thành Phố Brampton và [Cơ Quan Phát Triển Ngành Sáng Tạo, Văn Hóa và Nghệ Thuật](#) (Arts, Culture and Creative Industry Development Agency, ACCIDA) vui mừng giới thiệu Quỹ Tài Trợ Phục Hồi COVID-19 dành cho Nghệ Sĩ, một chương trình đặc biệt để hỗ trợ lĩnh vực sáng tạo của Brampton khi Ontario bắt đầu mở cửa trở lại và phục hồi từ đại dịch. Chương trình này là chương trình mở rộng của Quỹ Cứu Trợ COVID-19 dành cho Nghệ Sĩ và Tổ Chức Nghệ Thuật năm 2020.

Các nghệ sĩ cá nhân có thể đăng ký lên tới \$2.000 để hỗ trợ ổn định, thích nghi, hoặc tái xây dựng thực hành sáng tạo của mình sau đại dịch. Đơn đăng ký của các nghệ sĩ cá nhân sẽ được chấp nhận kể từ ngày 4 tháng 10 trên cơ sở liên tục cho đến cuối năm 2021 hoặc khi quỹ tài trợ sẵn có đã hết. Tổng số tiền tài trợ sẵn có là \$100.000.

Các phiên chia sẻ thông tin cũng sẽ được tổ chức cho các nghệ sĩ và người đăng ký tiềm năng để xem xét các yêu cầu đăng ký. Chi tiết [tại đây](#).

- Thứ Sáu, ngày 22 tháng 10, 6 giờ 30 phút đến 8 giờ tối
- Thứ Hai, ngày 22 tháng 11, 6 giờ 30 phút đến 8 giờ tối

### **Phát Triển Ngành Nghệ Sáng Tạo ở Brampton**

Để hỗ trợ thêm cho nghệ sĩ địa phương, ACCIDA hợp tác [WorkInCulture](#), giới thiệu *Phát Triển Ngành Nghệ Sáng Tạo ở Brampton*, chuỗi hội thảo phát triển nghề nghiệp chuyên sâu kéo dài 10 buổi miễn phí dành cho các nghệ sĩ và người làm nghệ thuật. Mỗi tuần, người tham dự sẽ có cơ hội tham gia vào các hoạt động tương tác, cơ hội kết nối, nhận được lời khuyên từ chuyên gia và tham gia các buổi giới thiệu để có được các công cụ cần thiết nhằm phát triển sự nghiệp sáng tạo của mình. Thông tin chi tiết tại [accida.ca](#)

### **Quý vị quan tâm muốn đăng ký?**

Để đăng ký các phiên chia sẻ thông tin và xem thông tin chi tiết, tính hội đủ tiêu chuẩn và thông tin đăng ký cho cả Quỹ Tạm Ứng Brampton và Quỹ Tài Trợ Phục Hồi COVID-19 dành cho Nghệ Sĩ, vui lòng truy cập [brampton.ca/communitygrants](#)

### **Trích dẫn**

“Hơn lúc nào hết, các nghệ sĩ và tổ chức phi lợi nhuận cần sự hỗ trợ của chúng ta để phục vụ cộng đồng và hỗ trợ phục hồi từ đại dịch COVID-19 tốt hơn. Brampton là Thành Phố của Cơ Hội, và tôi rất vui khi thấy được sự thành công liên tiếp của Quỹ Tạm Ứng Brampton và lợi ích mà quỹ này mang lại cho các tổ chức phi lợi nhuận của chúng ta. Tôi cũng tự hào được giới thiệu cơ hội mới này cho các nghệ sĩ cá nhân. Cộng đồng sáng tạo của Brampton đã bị tác động đáng kể bởi đại dịch, và tôi mong rằng cơ hội này sẽ giúp họ vượt qua và bắt đầu phục hồi.”

- *Patrick Brown, Thị Trưởng, Thành Phố Brampton*

“Tôi rất vui khi thấy quy trình đăng ký khác mở cho Quỹ Tạm Ứng Brampton và khuyến khích tất cả các tổ chức phi chính phủ ở Brampton đăng ký. Hoạt động mà lĩnh vực phi lợi nhuận của chúng ta làm cho cộng đồng là vô giá, nhất là khi chúng ta đang trong giai đoạn phục hồi từ đại dịch. Cơ hội tài trợ này giúp đóng góp vào việc cho thấy Brampton là một Thành Phố Lành Mạnh và An Toàn.”

- *Harkirat Singh, Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu 9 & 10; Chủ Tịch, Dịch Vụ Cộng Đồng, Thành Phố Brampton*

“Tôi rất tự hào khi thấy Thành Phố Brampton và Cơ Quan Phát Triển Ngành Nghệ Thuật, Văn Hóa & Sáng Tạo giới thiệu cơ hội tài trợ này để hỗ trợ các nghệ sĩ của chúng ta nhận được sự trợ giúp mà họ cần để phục hồi từ đại dịch và phát triển. Các nghệ sĩ của Brampton đã bị ảnh hưởng đáng kể bởi COVID-19, và với vai trò là những người đóng góp quan trọng cho Sự Đa Dạng của Brampton, thật tuyệt khi thấy cơ hội hỗ trợ sẵn có này.”

- *Rowena Santos, Ủy Viên Hội Đồng Khu Vực, Khu 1 & 5; Phó Chủ Tịch, Dịch Vụ Doanh Nghiệp, Thành Phố Brampton; Thành Viên Ban Hội Thẩm Hội Đồng, Cơ Quan Phát Triển Ngành Nghệ Thuật, Văn Hóa & Sáng Tạo*

“Nhóm Dịch Vụ Văn Hóa của Thành Phố Brampton tận tâm hỗ trợ cộng đồng của chúng ta thông qua các cơ hội như Quỹ Tạm Ứng Brampton và Quỹ Phục Hồi COVID-19 dành cho Nghệ Sĩ. Tôi khuyến khích tất cả những ai quan tâm đến những cấp tài trợ này tham gia vào các phiên chia sẻ thông tin và nộp đơn đăng ký của mình.”

- *David Barrick, Giám Đốc Hành Chính, Thành Phố Brampton*

-30-

**Là một trong những thành phố phát triển nhanh nhất tại Canada, Brampton là nhà của 700.000 người và 75.000 doanh nghiệp.** Mọi người là trung tâm của mọi việc chúng tôi làm. Chúng tôi được tiếp sức bởi các cộng đồng đa dạng, chúng tôi thu hút đầu tư và chúng tôi đang bắt đầu một hành trình dẫn đầu về đổi mới công nghệ và môi trường. Chúng tôi hợp tác vì sự tiến bộ để xây dựng một thành phố lành mạnh, an toàn, bền vững và thành công. Kết nối với chúng tôi trên [Twitter](#), [Facebook](#), và [Instagram](#). Tìm hiểu thêm tại [www.brampton.ca](http://www.brampton.ca).

**LIÊN HỆ TRUYỀN THÔNG**

Prabhjot Kainth  
Điều Phối Viên, Gắn Kết Phương Tiện Truyền Thông  
& Cộng Đồng  
Truyền Thông Chiến Lược  
Thành Phố Brampton  
905-874-3426 | [Prabhjot.Kainth@brampton.ca](mailto:Prabhjot.Kainth@brampton.ca)